

重要資訊

如果您對加州受害者賠償協會 (California Victim Compensation Board, CalVCB) 或您可申請的福利有任何疑問, 請致電 **800-777-7229**。



誰可以獲得援助?

- 符合條件的犯罪行為受害者
- 受害者的配偶、註冊同居伴侶、子女、父母、兄弟姐妹、孫子女或祖父母
- 目擊犯罪的其他受害者家庭成員, 包括未婚夫或未婚妻
- 自願為犯罪行為致死的受害者支付醫療費或喪葬費的個人
- 任何在受害者家中居住的人
- 任何與受害者以類似於配偶、子女、父母或兄弟姐妹關係生活了至少兩年的人
- 目擊暴力犯罪行為的未成年人 (18歲以下)

如何確定受助資格?

受害者必須:

- 因法律規定的犯罪行為而直接遭受人身傷害、人身傷害威脅或死亡。人身傷害是認定某些犯罪行為的前提。
- 是發生在加州的或對加州居民實施的犯罪行為的受害者。
- 提交犯罪文檔 (包括但不限於警方報告、兒童保護服務報告或其他公共安全機構報告)。如果需要, CalVCB將協助受害者獲取此類文檔。針對某些犯罪行為, 可提交其他形式的文檔來代替犯罪報告。
- 在調查和起訴犯罪行為期間, 理智配合執法。
- 配合CalVCB工作, 為核實申請及費用提供所需資訊。
- 未參與導致犯罪行為發生的事件。

如何支付費用?

所有帳單必須經過核實, 並與法律規定的犯罪行為直接相關。CalVCB是您所有報銷方中最後申請的一方, 只在沒有其他報銷方的情況下, 才能報銷受害者與犯罪行為相關的費用。

向受害者和/或申請人直接報銷:

- 可以透過信用卡對帳單、發票或其他收據等形式, 將帳單提交給CalVCB。
- CalVCB將核實提交報銷的帳單是否與犯罪行為相關, 並且是否由受害者和/或申請人支付。

向提供者直接報銷:

- 許多提供者在提供服務後會直接向CalVCB開具帳單進行報銷, 並按CalVCB設定的既定費率得到賠付。
- 提供者可將帳單以標準帳單格式 (如CMS1500、CMS1450或ADA牙科索賠表) 直接提交給CalVCB。
- 如果CalVCB向提供者支付了醫療或心理健康服務費用, 則該費用視為全額支付。提供者不能再要求受害者為相關服務支付費用。

由保險承擔一部分報銷的情況:

- 如果您有保險, 請提交一份保險公司的理賠福利說明 (Explanation of Benefits, EOB) 複件, 說明保險承擔哪些費用以及餘款理賠責任, 包括共同賠付額、免賠額或分攤費用。

如何支付費用？

出現下列情形，必須歸還CaIVCB所付款項：

- 收到保險賠付款、工傷賠償或達成民事訴訟和解。
- 在CaIVCB支付福利金后，又找到其他報銷方。

重罪罪犯或已登記的性犯罪者：

- 若此人因暴力重罪而被假釋、被判緩刑或釋放后社區監督，被監禁或依法登記為性犯罪者，則CaIVCB無法報銷在此期間產生的費用。

可申請的福利	需要考慮的重要資訊	福利金上限
醫療	<p>醫療費用將基於CaIVCB的既定費率報銷。</p> <ul style="list-style-type: none">• 費用包括但不限於：醫生服務費、救護車費、住院費、手術費、共付額、自付額、處方藥費、眼鏡費、助聽器費和牙科服務費。• 非傳統醫學，又稱補充與替代醫學（CAM），包括但不限於針灸、脊椎按摩療法及其他療法。當醫生或心理健康服務提供者推薦CAM時，最多可報銷20個療程的費用。	最高索賠額達70000美元
牙科	<ul style="list-style-type: none">• 通常按帳單金額的75%報銷。• 牙醫可致電800-777-7229聯繫CaIVCB客戶服務部門，獲得治療的預授權批准。	最高70000美元
心理健康	<p>心理健康（MH）療程數和可申請福利金限額由申請者（例如，受害者或受害者的家庭成員）和CaIVCB的既定費率決定。如有療程數或福利金限額方面的問題，請致電800-777-7229與我們的客戶服務部門聯繫。</p>	最高5000美元或10000美元
收入或贍養損失	<p>收入損失 CaIVCB 可支付下列人員的收入損失：</p> <ul style="list-style-type: none">• 因法律規定的犯罪行為而受傷，以致殘障一段時間的受害者；或• 死亡或住院長達30天的未成年受害者的父母或法定監護人。 <p>贍養損失 CaIVCB 可支付下列索賠人員的贍養損失：</p> <ul style="list-style-type: none">• 法律規定的犯罪行為發生時，當事人為受害者的合法受撫養者；且• 因受害者受傷或死亡而失去經濟支援。 <p>為核實要支付的收入或贍養損失金額，CaIVCB將從多方收集證明文檔，包括但不限於：</p> <ul style="list-style-type: none">• 受害者的雇傭方• 就業發展部（Employment Development Department, EDD）• 加州殘障保險計劃（State Disability Insurance, SDI）• 社會安全署• 稅務局（Franchise Tax Board, FTB）	最高索賠額達70000美元

可申請的福利	需要考慮的重要資訊	福利金上限
搬遷費用	當受害者為了個人安全或情感健康需要搬遷時， CalVCB可協助支付搬遷費用。費用包括但不限於第一個月和最近一個月的租金、押金和臨時住宿費用。必要的證明文檔包括：租賃協定、收據、執法或心理健康搬遷核實表。	最高3418美元 ¹
人口販賣工資賠償	自2020年1月1日起收到的申請， 性交易或勞工販賣的受害者或間接受害者可能有資格獲得犯罪行為實施期間因被剝奪自由而直接引起的工資賠償。 申請者必須提供被剝奪自由的證據， 包括但不限於申請人、 人口販賣社會工作者、 執證律師或犯罪情節目擊者的偽證處罰聲明。 有效證據必須證明販賣行為的開始和結束日期， 每周實施販賣行為的大概小時數， 以及是否已經或將從販賣者、 賠償方等其他付款方處獲得賠償。	實施人口販賣行為的年份里， 每年最高賠償10000美元， 最多賠償兩年。
喪葬	任何自願支付喪葬費的個人都可獲得報銷。 • CalVCB還可根據文化傳統報銷某些費用， 如喪服、 墓碑和哀樂。	最高12818美元 ²
服務犬	自2015年1月1日起， 殘障受害者或申請人可報銷因違反《刑法典》第600條第2節或第5節的犯罪行為而受傷或死亡的導盲犬、 信號犬或肢障輔助犬的獸醫服務費或重新購置費用。	最高10000美元
其他可申請的福利	• 住宅保障， 保障因犯罪行為損壞的門窗， 保障家庭通報器安裝、 報警監控等。	最高1000美元
	• 清理住宅或車輛中的犯罪現場。	最高1709美元 ³
	• 為犯罪行為導致的永久性殘障受害者改造房屋。	最高70000美元
	• 為犯罪行為導致的永久性殘障受害者購買或改裝車輛。	最高30000美元

1 2022年7月1日前收到的申請， 福利金上限為2000美元。

2 2022年7月1日前收到的申請， 福利金上限為7500美元。

3 2022年7月1日前收到的申請， 福利金上限為1000美元。

<p>我可以獲得法庭裁定的賠款和CaIVCB的協助嗎？</p>	<p>受害者證人援助中心辯護律師</p>
<p>可以，法官可代表所有因犯罪行為而遭受經濟損失的受害者要求罪犯賠償。鼓勵受害者與其當地的受害者辯護律師、地區副檢察官和/或縣緩刑辦公室合作，提交與犯罪相關相關的費用，以便法官下令賠償。</p>	<p>受害者辯護律師直接與犯罪行為受害者合作，以助其順利按照刑事司法體系行事併為其提供當地資源的相關資訊。如需尋找當地的受害者證人援助中心，請瀏覽 victims.ca.gov/for-victims/get-help/。</p>
<p>索賠的保密性</p>	<p>如果我不同意CaIVCB的決定怎麼辦？</p>
<p>CaIVCB的所有申請及相關文件，包括醫療記錄，均為保密資訊。除非加州或聯邦法律另有要求，否則CaIVCB只會在獲得其書面許可的情況下披露受害者或申請人的資訊。</p>	<p>您有權對受助資格及報銷決定提出上訴。CaIVCB將在發送任何拒絕決定時，隨附一份上訴表。請填寫表格並在45日內提交給CaIVCB。</p>

請將帳單和疑問提交至：CaIVCB, P.O. Box 3036, Sacramento, CA 95812-3036